

## „Svarbiausia – saugumas“, – sako trijų vaikų mama Rachaelė Maynard

„Mano dukrelė Megana įsipainiojo į miegamojo lango žaliuzės grandinė, kai jai buvo vos dveji su puse mėto. Keturias dienas jai teko praleisti ligoninėje, kur jos gyvybę palaikė aparatai, kol sužinojome, kad ji pasveiks. Mažiems vaikams nepaprastai pavojingi net ir tokie paprasti dalykai kaip niekur nepritvirtinta lango žaliuzių virvutė ar grandinė. Tačiau tai žinodami ir imdamiesi atitinkamų veiksmų, tokių pavojų galime išvengti.

**Todėl būtina pasirūpinti saugumu“.**



### To reikalauja įstatymai

2014 m. pradžioje buvo iš esmės pakeisti standartai, reglamentuojantys vidinių langų žaliuzių gamybą, platinimą ir įrengimą. Dabar vidinių langų žaliuzių, neatitinkančių standarte BS EN 13120:2009+A1:2014 numatytų saugos reikalavimų, pardavimas ir profesionalus įrengimas yra neteisėtas.

### Saugios konstrukcijos žaliuzės visiškai atitinka šį naują standartą.

#### Nepasikliaukite atsitiktinumu – kreipkitės patarimo į specialistus

Profesionalų patarimą Jums gali duoti akredituoti BBSA nariai arba „Make It Safe“ platintojai. Jie Jums pademonstruos naujų žaliuzių apsaugines funkcijas ir padės pasirūpinti Jūsų senųjų žaliuzių saugumu. Apsilankykite [www.makeitsafe.org.uk](http://www.makeitsafe.org.uk), kur galėsite susirasti arčiausiai Jūsų esantį aprobuotą specialistą. Jeigu žaliuzes ar apsaugos įtaisus nusprendėte įsirengti patys, būtinai laikykitės visų tiekėjo pateiktų instrukcijų.

**Įstatymai reikalauja, kad įrengdami vidines žaliuzes profesionalūs meistrai pritvirtintų ir apsauginius įtaisus**

### Privalomieji reikalavimai:

#### Naujuoju standartu siekiama apsaugoti kūdikius ir mažus vaikus:

- ✓ Įrengiant vaikams saugias žaliuzes VISUOSE NAMUOSE, neatsižvelgiant į tai, ar ten yra vaikų, ar ne
- ✓ Ribojant virvūčių ir grandinėlių ilgį
- ✓ Įrengiant apsauginius įtaisus, kurie neleidžia virvutėms ir grandinėlėms kilpotis, nes tai pavojinga
- ✓ Tvirtinant apsauginius įtaisus ant virvūčių ir grandinėlių jau jas gaminant
- ✓ Tikrinant visus saugai svarbius vidinių žaliuzių komponentus
- ✓ Saugos įspėjimai ir gaminių instrukcijos



### „British Blind and Shutter Association“

BBSA (Didžiosios Britanijos žaliuzių ir langinių asociacija) – vienintelė Jungtinėje Karalystėje profesinė asociacija, atstovaujanti įmonėms, kurios gamina, tiekia ir įrengia vidines ir išorines žaliuzes, uždangas, apsaugines grotas ir langines. 2009 m. BBSA pradėjo kampaniją „Make It Safe“ (Pasirūpinkite saugumu), skirtą žaliuzių saugumui propaguoti, todėl ši asociacija labai noriai sutiko privalomus vidinių langų žaliuzių standartus. Daugiau informacijos apie BBSA kampaniją „Make It Safe“ ieškokite:

[www.makeitsafe.org.uk](http://www.makeitsafe.org.uk)

### Šioje brošiūroje pateiktus patarimus ir kampaniją „Make It Safe“ remia:

#### „Royal Society for the Prevention of Accidents“ (Karališkoji nelaimingų atsitikimų prevencijos draugija)

Šios draugijos misija – saugoti žmones nuo susižalojimų, taip pat ir mirtinų, visose gyvenimo srityse. Organizuodama įvairias kampanijas per 90 savo veiklos metų ji pasiekė pastebimų pokyčių.

[www.rospace.com](http://www.rospace.com)

#### „Child Accident Prevention Trust“ (Vaikų nelaimingų atsitikimų prevencijos trestas)

Svarbiausia Jungtinėje Karalystėje labdaros organizacija, siekianti sumažinti vaikų ir jaunuolių, žuvusių, susižalojusių ar tapusių neįgaliais dėl nelaimingų atsitikimų, skaičių.

[www.capt.org.uk](http://www.capt.org.uk)



Arčiausiai Jūsų esantis BBSA narys ar aprobuotas „Make It Safe“ platintojas:



### „British Blind and Shutter Association“

PO Box 232, Stowmarket, Suffolk, IP14 9AR

El. paštas: [info@bbsa.org.uk](mailto:info@bbsa.org.uk)

Interneto svetainė: [www.bbsa.org.uk](http://www.bbsa.org.uk)



**Į ką atkreipti dėmesį renkantis naujas žaliuzes ir ką daryti, kad senosios būtų saugesnės? Atsakymus rasite šiame informaciniame lapelyje**

**Žiūrėkite vaizdo siužetą apie langų žaliuzių saugumą:  
[www.makeitsafe.org.uk](http://www.makeitsafe.org.uk)**

Šio informacinio lapelio paskirtis – teikti bendrojo pobūdžio pradinės rekomendacijas; jis platinamas tik informaciniais sumetimais. Jame neteikiami nei specialistų, nei techniniai patarimai, nes jo paskirtis nėra tokia. Konkrečių patarimų jo skaitytojais turėtų kreiptis į specialistus. BBSA nesiima nei sutartinės, nei deliktinės atsakomybės ir neatsako už jokus, nei tiesioginius, nei netiesioginius nuostolius, kad ir kas juos būtų sukėlęs, jeigu jie buvo patirti dėl kokių nors veiksmų, kurių buvo imtasi remiantis šiame lapelyje pateikta informacija.

# Į ką atkreipti dėmesį renkantis naujas žaliuzes

Galite rinktis kokią panorėję žaliuzių spalvą ar apdailą, bet rinkdamiesi naujas žaliuzes namams, turite atkreipti dėmesį į tai, kaip jos veikia.

## Saugi konstrukcija >

Saugios konstrukcijos žaliuzės yra tos, kurios neturi virvutės arba kurių virvutė būna paslėpta arba įtempta.

Paprastai tokios žaliuzės reguliuojamos stumiant arba traukiant.

Virvutės atsiskyti leidžia ir motorizuotos žaliuzės. Medinės langinės ir išorinės žaliuzės – dar vienas langų dekoravimo būdas, nereikalaujantis virvučių.



Lazdele reguliuojamos vertikaliosios žaliuzės, kurios į reikiama vietą nustumiamos pasukus lazdele, kuri jas pakreipia



Spyruoklinės ritininės užuolaidos: kai kurių rūšių žaliuzės turi greičio lėtintuvus, todėl žaliuzės susukamos pastoviu, nedideliu greičiu



Įtempiamos klostuotos žaliuzės: visos virvutės yra įtemptos, o žaliuzės reguliuojamos jas stumiant arba tempiant.

Horizontaliųjų žaliuzių lentelės yra pakrepiamos ir pačios žaliuzės pakeliamas arba nuleidžiamos lazdele, įtaisyta dešinėje žaliuzių pusėje.



## Integruotos apsaugos sistemos >

Integruotos apsaugos sistemos paprastai būna įtaisytos pačiame gaminyje, todėl jų nereikia atskirai montuoti ar įjungti.

Belaidės žaliuzės tinka ne visų tipų ir formų langams. Be to, gali būti ir taip, kad naująsias žaliuzes norėsite derinti prie senųjų. Tokiu atveju rinkitės žaliuzes su integruotu apsauginiu įtaisu, tokiu kaip grandinėlių jungtis, kadangi tokia grandinėlė yra suprojektuota taip, kad trūktų nuo perkrovos. Taip pat veikia virvučių apačioje įrengti jų atskyrimo antgaliai.

Pastaba: įstatymai riboja žaliuzių su integruotomis apsaugos sistemomis virvučių ir grandinėlių ilgį.



Grandinėlių jungtis trūks nuo perkrovos, tačiau apžiūrėjus ją ir vėl galima surinkti iš naujo.

Atskyrimo įtaisas ant romanetės virvutės. Žaliuzės pakeliamos ir nuleidžiamos įprastu būdu, tačiau atsiradus perkrovai virvutės atsiskiria



## Autonominės apsaugos sistemos >

Autonominės apsaugos sistemos turi būti įrengtos atskirai ir (arba) turi būti specialiai naudojamos.

Jeigu konkrečiomis aplinkybėmis netinka belaidės žaliuzės arba žaliuzės su integruotais apsauginiais įtaisais, tuomet vienintelė alternatyva yra naudoti žaliuzes su autonominiu apsauginiu įtaisu, tokiu kaip įtempimo sistema arba įtaisas, ant kurio galima susukti žaliuzių virvutę. Žiūrėkite, kad toks įtaisas būtų gerai pritvirtintas ir neužmirškite juo naudotis.

Pastaba: įstatymai riboja žaliuzių su autonominėmis apsaugos sistemomis virvučių ir grandinėlių ilgį.



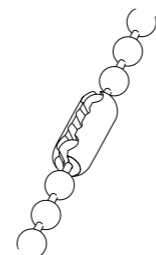
Vertikaliųjų žaliuzių virvutės ir grandinėlių įtempiklis, laikantis virvutę ar grandinėlę įtemptą

Grandinėlių įtempiklis, laikantis grandinėlę ar virvutę įtemptą



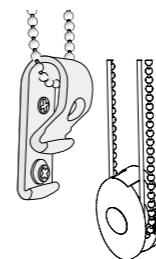
## Ką daryti, kad senosios žaliuzės būtų saugesnės

Jeigu jūsų namuose yra žaliuzių, kurių virvutės ar grandinėlės gali kilpotis, žiūrėkite, kad jos būtų nepasiekiamos kūdikiams ir mažiems vaikams. Yra daugybė įvairių apsauginių įtaisų, tinkamų įvairių tipų žaliuzėms.



### Grandinėlių jungtis

Tokia jungtis trūks atsiradus grandinėlių perkrovai, tačiau ją apžiūrėjus galima ir vėl surinkti. Grandinėlių būna įvairių dydžių, todėl jungtį reikėtų rinktis tokia, kuri yra skirta konkrečiam dydžio grandinėlei.



### Virvučių ir grandinėlių susukimo įtaisai ir įtempikliai

Tokie įtaisai turi būti gerai pritvirtinti prie šalia esančio paviršiaus, maksimaliu atstumu nuo žaliuzės viršaus, kad virvutė ir (arba) grandinėlė visada būtų įtempta.

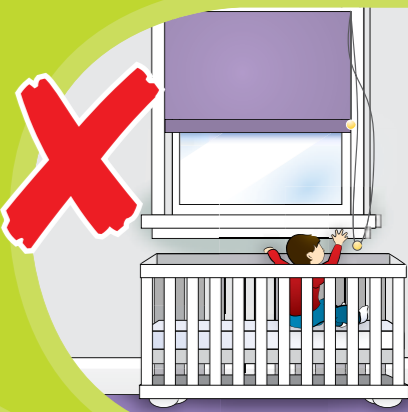


### Apsukimo įtaisas

Jis turi būti gerai pritvirtintas prie šalia esančio paviršiaus, kur jo nepasiektų vaikai, ir bent 1,5 m atstumu nuo grindų. Kiekvieną kartą pareguliuavus žaliuzę, virvutę reikia apsukti taip, kaip parodyta.

Vaikai gali pasismaugti, įspainioję į gaminius reguliuoti skirtų virvučių, grandinėlių, juostelių ir vidinių virvučių kilpas. Norint išvengti, kad vaikai į jas neįspainiotų ir nepasismaugtų, laikykite jas taip, kad vaikams jos būtų nepasiekiamos. Virvutės gali apsvyriuoti vaikui apie kaklą.

Lovas, vaikiškas kėdutes ir aptvarėlius vaikams žaisti patraukite toliau nuo lango, o virvutes ir grandinėles kuo nors uždenkite.



Žiūrėkite, kad visos virvutės ir grandinėlės būtų pritvirtintos taip, kad jų nepasiektų kūdikiai ir maži vaikai. Neriškite nei virvučių, nei grandinėlių. Žiūrėkite, kad jos nesusisuktų ir nesikilpotų.

Patraukite baldus atokiau nuo langų su žaliuzėmis, kurios turi virvutes ar grandinėles, nes vaikai mėgsta laipti.



Įstatymų reikalavimai

Visos parduodamos vidinės žaliuzės turi atitikti 2014 m. standartus

Įstatymų reikalavimai

Profesionalūs meistrai visuose namuose turi įrengti tik standartus atitinkančias (saugas) žaliuzes